

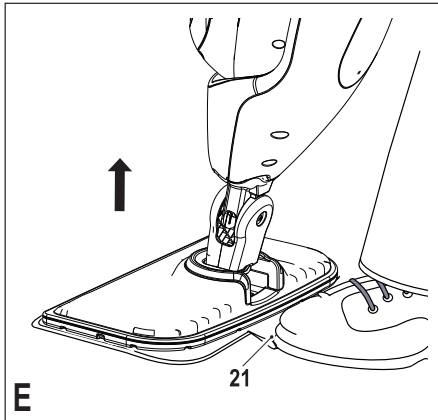
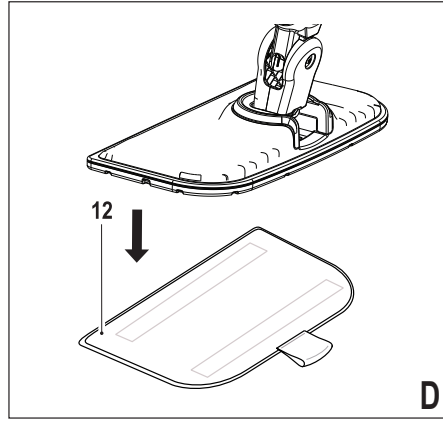
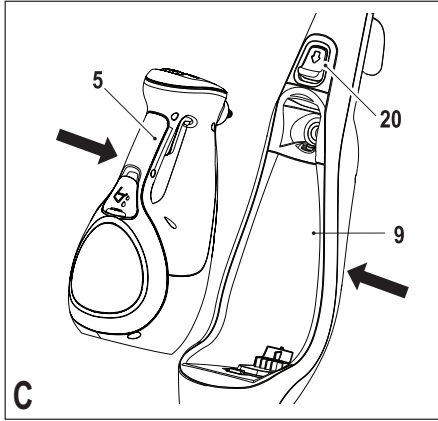
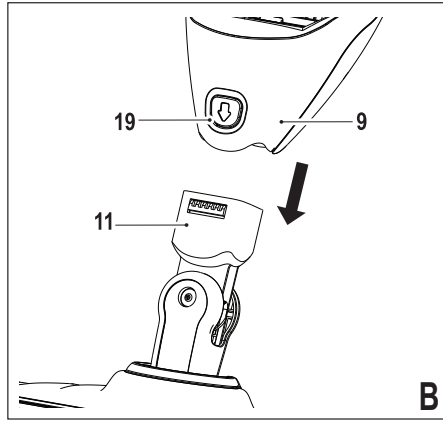
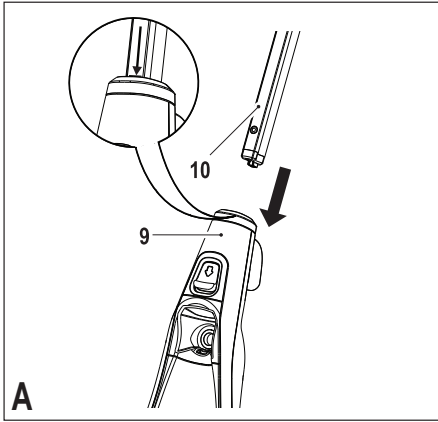
**Upozornenie !**  
**Určené pre domácich majstrov.**

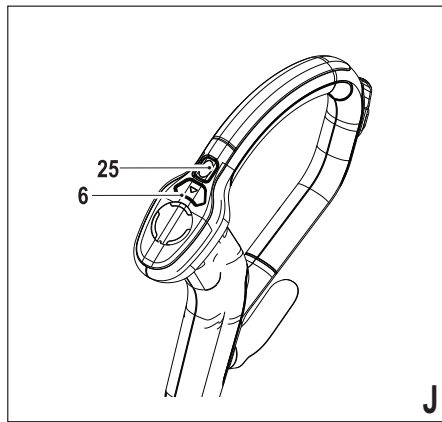
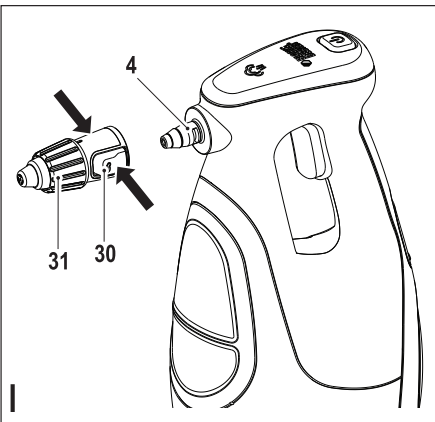
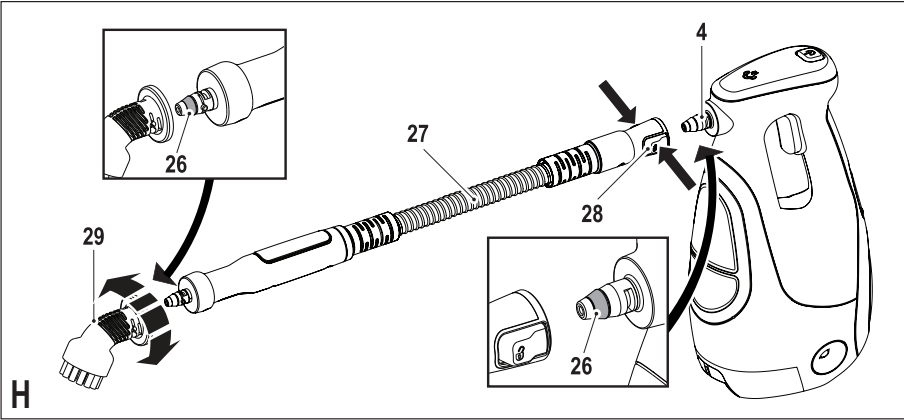
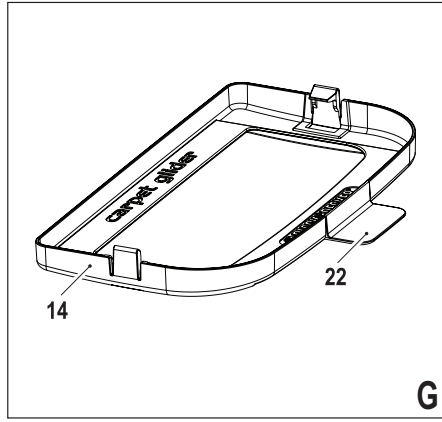
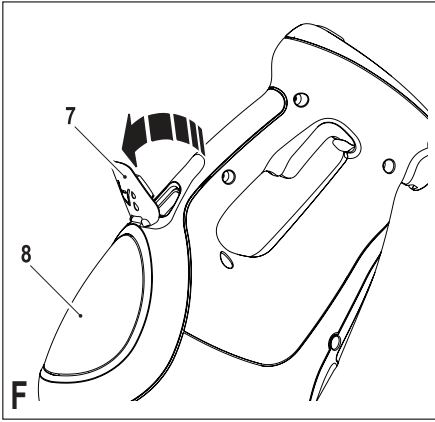
511112 - 67 SK

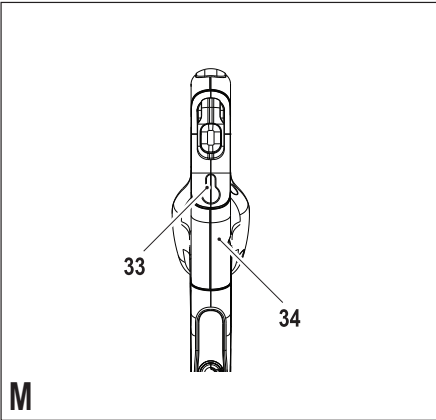
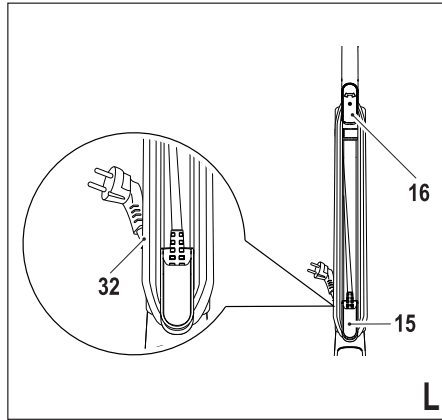
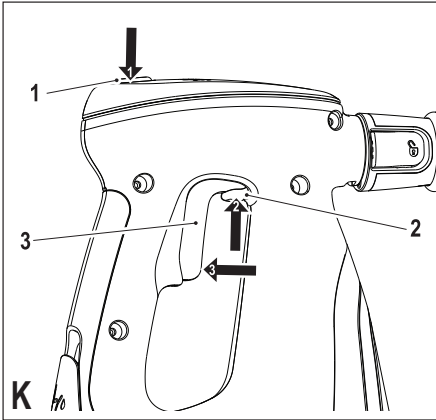
Preložené z pôvodného návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**FSMH1621**







## Použitie výrobku

Váš parný mop Black & Decker je určený na dezinfekciu a čistenie lakovaných povrchov tvrdých drev, vrstvených dosiek, linoleí, vinylových a keramických obkladov, kamenných a mramorových podláh a kobercov. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.



**Varovanie! Pred použitím tohto výrobku si riadne prečítajte príručku týkajúcu sa bezpečnosti, údržby a opráv.**

Pred použitím tohto výrobku si pozorne preštudujte celý tento návod na obsluhu.

## Popis

Toto náradie sa skladá z niekoľkých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Hlavný vypínač
2. Odšťavňovacie tlačidlo
3. Hlavný vypínač
4. Parná dýza
5. Ručný parný čistič
6. Tlačidlo funkcie Autoselect™
7. Viečko plniaceho otvoru
8. Nádržka na vodu
9. Parný mop
10. Rukoväť
11. Parná hlavica
12. Čistiaca podložka parnej hlavice
13. Príchytká kábla na rukoväti
14. Nástavec na koberce
15. Spodná príchytká prívodného kábla
16. Horná príchytká prívodného kábla

## Zostavenie

**Varovanie!** Pred vykonaním nasledujúcich operácií sa uistite, či je zariadenie vypnuté, či je odpojené od zdroja napätia, či je vychladnuté a či neobsahuje žiadne zvyšky vody.

### Nasadenie rukoväti (obr. A)

- ♦ Nasuňte spodnú časť rukoväti (10) do hornej časti tela mopu (9) tak, aby došlo k riadnemu zaisteniu. Šípka na rukoväti (10) by mala byť zarovnaná s hornou časťou parného mopu (9).

### Nasadenie parnej hlavice (obr. B)

- ♦ Nasuňte spodnú časť tela parného mopu (9) do parnej hlavice (11) tak, aby došlo k riadnemu zaisteniu.
- ♦ Parná hlavica môže byť z tela parného mopu zložená po stlačení uvoľňovacieho tlačidla parnej hlavice (19) a po zložení tela mopu (9) z parnej hlavice (11).

### Nasadenie ručného parného čističa (obr. C)

- ♦ Uchopte zadnú časť tela parného mopu (9). Zatláčte ručný parný čistič (5) riadne do tela parného mopu (9) tak, aby došlo k riadnemu zaisteniu.

**Upozornenie!** Vždy sa uistite, či došlo k rozsvieteniu kontrolky na rukoväti, čo potvrdzuje riadne usadenie čističa v mope.

**Varovanie!** Pred usadením ručného parného čističa

do parného mopu skontrolujte, či je na parnej dýze (4) usadené tesnenie (26, obr. J). Ak došlo k strate alebo k poškodeniu tohto tesnenia, kontaktujte, prosím, najbližší autorizovaný servis. V takom prípade toto zariadenie nepoužívajte.

### Vybratie ručného parného čističa (obr. C)

- ♦ Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (20) a vyberte ručný parný čistič (5) z tela parného mopu.

### Nasadenie čistiacej podložky (obr. D)

Výmenné čistiace podložky si môžete zakúpiť u autorizovaného predajcu Black & Decker:

Čistiaca podložka na parnej hlavici (12) - kat. č. FSMP20-XJ.

- ♦ Položte čistiacu podložku (12) na podlahu tak, aby bola rýchloupínacia strana otočená nahor.
- ♦ Pritlačte zľahka parný mop dole na čistiacu podložku (12).

**Upozornenie!** Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy ho odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

### Vybratie čistiacej podložky (obr. E)

**Upozornenie!** Pri výmene čistiacej podložky vášho mopu vždy noste vhodnú obuv. Nenoste papuče alebo obuv s otvorenou špičkou.

- ♦ Vráťte rukoväť (10) do zvislej polohy a vypnite parný mop.
- ♦ Počkajte, pokiaľ nedôjde k úplnému vychladnutiu parného mopu. (približne päť minút)
- ♦ Šliapnite špičkou topánky na výstupok pre zloženie čistiacej podložky (21) a pevne ho prišliapnite.
- ♦ Zdvihnite parný mop z podložky.

**Upozornenie!** Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy ho odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

### Plnenie nádržky vodou (obr. F)

Tento parný čistič je vybavený systémom, ktorý bráni usadzovaniu vodného kameňa, čo pomáha predĺžiť životnosť tohto čističa.

**Poznámka:** Nádržku na vodu naplňte čistou vodou z vodovodného kohútika.

**Poznámka:** V oblastiach s veľmi tvrdou vodou sa odporúča použiť vodu deionizovanú.

- ♦ Vyklonením viečka plniaceho otvoru smerom dole otvorte plniaci otvor (7).
- ♦ Naplňte nádržku (8) vodou.

**Varovanie!** Nádržka na vodu má objem 0,36 l.

- ♦ Zavrite viečko plniaceho otvoru (7).

**Poznámka:** Uistite sa, či je viečko plniaceho otvoru riadne zaistené.

**Poznámka:** Nepoužívajte v tomto parnom mope chemické čistiace prostriedky.

### Nasadenie nástavca na koberce (obr. G) (Iba na použitie na koberce)

- ♦ Položte nástavec na koberce na podlahu.
- ♦ Pripevnite k mopu čistiacu podložku.

- ♦ Mierne pritlačte parný mop dole na nástavec na koberce (14), aby došlo k jeho riadnemu zaisteniu.
- Upozornenie!** Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy vo odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

#### Zloženie nástavca na koberce (obr. G)

**Upozornenie!** Pri výmene nástavca na koberce na vašom mope vždy noste vhodnú obuv. Nenoste papuče alebo obuv s otvorenou špičkou.

- ♦ Vráťte rukoväť (10) do zvislej polohy a vypnite parný mop.
- ♦ Počkajte, pokým nedôjde k úplnému vychladnutiu parného mopu. (približne päť minút)
- ♦ Šliapnite špičkou topánky na výstupok pre zloženie nástavca na koberce (22) a pevne ho prišliapnite.
- ♦ Zdvihnite parný mop z nástavca na koberce (14).

**Upozornenie!** Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy ho odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

#### Nasadenie hadice a príslušenstva na ručný parný čistič (obr. H a I)

**Varovanie!** Pred každým použitím skontrolujte tesnenie (26) na parnej dýze (4) a na hadici (27). Ak došlo k strate alebo k poškodeniu tohto tesnenia, kontaktujte, prosím, najbližší autorizovaný servis. V takom prípade toto zariadenie nepoužívajte.

#### Nasadenie hadice (obr. H)

- ♦ Stlačte príchytky (28) na oboch stranách hadice (27).
- ♦ Nasuňte hadicu (27) na parnú dýzu (4) a uvoľnite príchytky (28).

**Dôležité!** Pred použitím ručného parného čističa sa uistite, či je hadica (27) bezpečne upevnená. Ak dochádza v spoji hadice k únikom pary, hadica nie je správne nasadená. Nechajte čistič vychladnúť a nanovo nasadte hadicu.

#### Nasadenie nastaviteľnej parnej dýzy (obr. I)

- ♦ Stlačte príchytky (30) na oboch stranách nastaviteľnej parnej dýzy (31).
- ♦ Nasuňte nastaviteľnú parnú dýzu na parnú dýzu (4) alebo na hadicu (27) a uvoľnite príchytky (30).

**Dôležité!** Pred použitím ručného parného čističa sa uistite, či je nastaviteľná parná dýza (31) bezpečne upevnená. Ak dochádza v spoji nastaviteľnej parnej dýzy k únikom pary, táto dýza nie je správne nasadená. Nechajte čistič vychladnúť a nastaviteľnú parnú dýzu nanovo nasadte.

#### Nasadenie iného príslušenstva (obr. H)

- ♦ Zarovnajzte výstupky na hadici s drážkami na príslušenstve.
- ♦ Nasadte príslušenstvo (29) na hadicu (27) a otočte príslušenstvo proti smeru pohybu hodinových ručičiek tak, aby došlo k jeho zaisteniu.

**Poznámka!** Nastaviteľná parná dýza môže byť použitá bez hadice a môže byť nasadená priamo na parnú dýzu. Všetko ďalšie príslušenstvo musí byť pri použití nasadené na hadici.

#### Odobratie hadice a príslušenstva (obr. H a I)

**Varovanie!** Parná dýza, nastaviteľná parná dýza, hadica a príslušenstvo sú počas použitia čističa horúce. Pred zložením nechajte čistič a každé príslušenstvo riadne vychladnúť.

#### Odobratie príslušenstva (obr. H)

- ♦ Otočte príslušenstvo (29) v smere pohybu hodinových ručičiek a potom toto príslušenstvo odoberte z hadice (27).

#### Odobratie hadice (obr. H)

- ♦ Stlačte príchytky (29) na oboch stranách hadice (27) a odoberte hadicu z parnej dýzy (4).

#### Odobratie nastaviteľnej parnej dýzy (obr. I)

- ♦ Stlačte príchytky (30) na oboch stranách nastaviteľnej parnej dýzy (31) a odoberte ju z parnej dýzy (4).

#### Použitie

**Dôležité!** Toto zariadenie zabije 99,9 % baktérií a chorooboplných zárodkov, ak sa používa podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu, s podložkou z mikrovlákien a súvisle 90 sekúnd.

#### Zapnutie a vypnutie (parný mop)

- ♦ Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (1). Parný mop sa rozohrieva približne 15 sekúnd.

**Poznámka:** Ak je parný mop zapnutý prvýkrát, nádržka na vodu sa sfarbí do červena. Hneď ako je parný mop pripravený na použitie, nádržka na vodu sa sfarbí na modro.

- ♦ Ak chcete parný mop vypnúť, stlačte hlavný vypínač (1).

**Upozornenie!** Nikdy neponechávajte parný mop v prevádzke na jednom mieste dlhšiu dobu. Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy ho odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

**Upozornenie!** Po použití parný mop vždy vyprázdňte.

**Poznámka:** Po prvom naplnení nádržky alebo v prípade doplnenia po úplnom spotrebovaní vody bude na vytvorenie pary nutný čas až 45 sekúnd.

#### Technológia Autoselect™ (obr. J)

Tento parný mop je vybavený tlačidlom Autoselect™ (6), ktoré zobrazuje rôzne typy čistenia. Používa sa na voľbu správneho prevádzkového režimu pre určitý druh čistenia. Pri použití funkcie Autoselect™ zvolte stlačením tlačidla (6) jednu z nasledujúcich aplikácií. Držte stlačené tlačidlo, pokým nebude zvolená požadovaná aplikácia:

	Drevo/Vrstvená doska
	Kameň/Mramor
	Dlaždice/Vinyl

Parný mop zvolí pre dané čistenie správne množstvo pary.

**Poznámka:** Pred použitím parného mopu sa vždy uistite, či bola vykonaná správna voľba. Parný mop si bude vždy pamätať posledný režim, aký bol zvolený.

### Silnejší prúd pary (obr. J)

Tento parný mop je vybavený tlačidlom uvoľňujúcim prúd pary, ktorý pomáha odstraňovať odolné nečistoty alebo škvrny.

- ♦ Pri práci s parným mopom stlačte toto tlačidlo (25), aby došlo k zvýšeniu výkonu.

**Poznámka:** Prúd pary bude vychádzať minimálne počas 10 sekúnd a potom sa parný mop vráti k pôvodnej zvolenej aplikácii.

### Zapnutie a vypnutie (ručný parný čistič) (obr. K)

- ♦ Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (1). Tento ručný parný čistič sa zahrieva na prevádzkovú teplotu približne 15 sekúnd.

**Poznámka:** Ak je ručný parný čistič zapnutý prvykrát, nádržka na vodu sa sfarbí do červena. Hneď ako je ručný parný čistič pripravený na použitie, nádržka na vodu sa sfarbí modro.

- ♦ Zdvihnite poistku (2) a stlačte hlavný vypínač (3). Po niekoľkých sekundách sa vytvorí para.
- ♦ Ak chcete prístroj vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač (3) a potom stlačte tlačidlo zapnuté/vypnuté (1).

**Upozornenie!** Po použití parný čistič vždy vyprázdňte. **Upozornenie!** Para sa môže vytvárať aj krátko po uvoľnení hlavného vypínača (3), to je normálne. Pred zložením akéhokoľvek príslušenstva prístroj vypnite a počkajte na jeho vychladnutie.

### Rady na optimálne použitie

#### Všeobecné

**Upozornenie!** Nikdy nepoužívajte parný mop bez upevnenej čistiacej podložky.

- ♦ Počas použitia parného mopu môžete využiť príchytiku prírodného kábla (13), ktorá zaisťuje, že sa kábel nebude nachádzať v pracovnom priestore.
- ♦ Pred použitím parného mopu podlahu vždy vysajte alebo zameťte.
- ♦ Najjednoduchší spôsob použitia mopu je sklonenie rukoväti v uhle 45° a pomalé čistenie malej plochy.
- ♦ Nepoužívajte v parnom mope chemické čistiace prostriedky. Pri odstraňovaní odolných nečistôt z vinylových krytín alebo linolea môžete pred použitím parného mopu použiť tlačidlo na prúd pary alebo môžete vykonať predbežné čistenie saponátom a vodou.

#### Čistenie parným mopom

- ♦ Nasadte ručný parný čistič (5) do tela parného mopu (9).
- ♦ Položte čistiacu podložku (12) na podlahu tak, aby bola rýchloupínacia strana otočená nahor.
- ♦ Prítlačte zľahka parný mop dole na čistiacu podložku (12).
- ♦ Pripojte mop k elektrickej sieti.
- ♦ Stlačte hlavný vypínač (1). Parný mop sa rozohrieva približne 15 sekúnd.

- ♦ Pomocou tlačidla Autoselect™ (6) zvolte nastavenie požadovaného čistenia.
- ♦ Prítiahnutím rukoväti (10) smerom dozadu aktivujete čerpadlo pary. Po niekoľkých sekundách začne z parnej hlavice vychádzať para.

**Poznámka:** Po prvom naplnení nádržky alebo v prípade doplnenia po úplnom spotrebovaní vody bude na vytvorenie pary nutný čas až 45 sekúnd.

- ♦ Skôr ako sa para dostane do čistiacej podložky, potrvá to niekoľko sekúnd. Teraz bude parný mop zľahka kĺzať po dezinfikovanom/čistenom povrchu.
- ♦ Pomaly parným mopom pohybujte po podlahe dopredu a dozadu tak, aby bolo každé miesto dôkladne vyčistené.

**Poznámka:** Počas použitia môžete parné čerpadlo vypnúť nastavením rukoväti do zvislej polohy. Táto praktická funkcia vám umožní na krátko odložiť parný mop bez vypnutia na odkladaciu podložku, aby ste mohli premiestniť jednotlivé kusy nábytku a aby ste potom mohli pokračovať v čistení bez vypnutia mopu.

- ♦ Po skončení práce s parným mopom vráťte násadu rukoväti (10) do zvislej polohy a mop vypnite. Počkajte, pokiaľ parný mop úplne nevychladne. (približne päť minút)

**Upozornenie!** Sledovanie množstva vody v nádržke je veľmi dôležité. Ak chcete doliať vodu do nádržky a pokračovať v dezinfekcii/čistení, vráťte rukoväť (10) do zvislej polohy a vypnite parný mop. Odpojte parný čistič od sieťovej zásuvky a naplňte nádržku (8) vodou.

**Upozornenie!** Nikdy neponechávajte parný mop v prevádzke na jednom mieste dlhšiu dobu. Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy ho odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

#### Obnova kobercov

- ♦ Položte čistiacu podložku (12) na podlahu tak, aby bola rýchloupínacia strana otočená nahor.
- ♦ Prítlačte zľahka parný mop dole na čistiacu podložku (12).
- ♦ Položte nástavec na koberce (14) na zem.
- ♦ Mierne prítlačte parný mop dole na nástavec na koberce (14), aby došlo k jeho riadnemu zaisteniu.
- ♦ Pripojte mop k elektrickej sieti.
- ♦ Stlačte hlavný vypínač (1). Parný mop sa rozohrieva približne 15 sekúnd.
- ♦ Pomocou tlačidla Autoselect™ (6) zvolte nastavenie Drevo/Vrstvená doska.
- ♦ Prítiahnutím rukoväti (10) smerom dozadu aktivujete čerpadlo pary. Po niekoľkých sekundách začne z parnej hlavice vychádzať para.

**Poznámka:** Po prvom naplnení nádržky alebo v prípade doplnenia po úplnom spotrebovaní vody bude na vytvorenie pary nutný čas až 45 sekúnd.

- ♦ Pomaly tlačte parný mop po koberci dopredu a dozadu tak, aby bolo každé miesto dôkladne očistené.

**Poznámka:** Počas použitia môžete parné čerpadlo vypnúť nastavením rukoväti do zvislej polohy. Táto praktická funkcia vám umožní na krátko odložiť parný mop bez vypnutia na odkladaciu podložku, aby ste mohli premiestniť jednotlivé kusy nábytku a aby ste potom mohli pokračovať v čistení bez vypnutia mopu.

- ♦ Po skončení práce s parným mopom vráťte násadu rukoväti (10) do zvislej polohy a mop vypnite. Počkajte, kým parný mop úplne nevychladne. (približne päť minút)

**Upozornenie!** Ak dochádza k úniku pary zo spoja medzi ručným parným čističom a telom parného mopu, vypnite mop a odpojte jeho prívodný kábel od elektrickej siete. Nechajte mop vychladnúť. Vyberte ručný parný čistič z tela parného mopu. Skontrolujte tesnenie (26) na parnej dýze (4) a na hadici (27) (obr. H). Ak došlo k strate alebo k poškodeniu tohto tesnenia, kontaktujte, prosím, najbližší autorizovaný servis. V takom prípade toto zariadenie nepoužívajte. Ak je tesnenie v dobrom stave, nasadte ručný parný čistič späť do tela parného mopu a skontrolujte, či je riadne usadený.

**Upozornenie!** Sledovanie množstva vody v nádržke je veľmi dôležité. Ak chcete doliať vodu do nádržky a pokračovať v dezinfekcii/čistení, vráťte rukoväť (10) do zvislej polohy a vypnite parný mop. Odpojte parný čistič od sieťovej zásuvky a naplňte nádržku (8) vodou.

**Upozornenie!** Nikdy neopnechávajte parný mop v prevádzke na jednom mieste dlhšiu dobu. Ak nebudete s parným mopom pracovať, vždy ho odkladajte s násadou rukoväti (10) vo zvislej polohe a uistite sa, či je parný mop vypnutý.

#### Po použití (obr. L a M)

- ♦ Vráťte rukoväť (10) do zvislej polohy a potom parný mop vypnite.
- ♦ Počkajte, kým nedôjde k úplnému vychladnutiu parného mopu. (približne päť minút)
- ♦ Odpojte prívodný kábel parného mopu od sieťovej zásuvky.
- ♦ Vyprázdnite nádržku na vodu (8).
- ♦ Odstráňte čistiacu podložku (12) a omyte ju, aby bola pripravená na ďalšie použitie. (Riadte sa pokynmi vyznačenými na čistiacej podložke).
- ♦ Naviňte prívodný kábel okolo príchytiek (15 a 16).

**Poznámka:** Horná príchytka kábla (16) môže byť natočená, aby bolo uľahčené zloženie navinutého kábla pri ďalšom použití.

- ♦ Upevnite prívodný kábel pomocou príchytky kábla (32) v blízkosti zástrčky.

**Poznámka:** Ak bude rukoväť (10) vo zvislej polohe a ak bude prívodný kábel úhľadne omotaný okolo príchytiek (15 a 16) a ak bude zaistený v príchytke kábla (32), parný mop bude stáť bez ďalšej opory. Alternatívne je možné použiť závesný držiak (33), ktorý je súčasťou rukoväti (34) a vďaka ktorému môžete váš parný mop zavesiť na vhodný hák na stenu. Vždy sa uistite, či Váš hák na stenu bezpečne unesie hmotnosť tohto parného mopu.

#### Použitie ručného parného čističa

- ♦ Nasadte na čistič požadované príslušenstvo.
- ♦ Pripojte ručný parný čistič k elektrickej sieti.
- ♦ Stlačte hlavný vypínač (1). Tento ručný parný čistič sa zahrieva na prevádzkovú teplotu približne 15 sekúnd.
- ♦ Zdvihnite poistku (2) a stlačte hlavný vypínač (3), aby došlo k aktivácii čerpadla pary. Po niekoľkých sekundách začne z hlavice vychádzať para.

**Poznámka:** Po prvom naplnení nádržky alebo v prípade

doplnenia po úplnom spotrebovaní vody bude na vytvorenie pary nutný čas až 45 sekúnd.

**Poznámka:** Počas použitia čističa môžete parné čerpadlo vypnúť uvoľnením spúšťacieho spínača. Táto praktická funkcia vám umožní nakrátko odložiť parný čistič na odkladaciu podložku, aby ste mohli premiestniť jednotlivé kusy nábytku a aby ste potom mohli pokračovať v čistení bez vypnutia čističa.

- ♦ Hneď ako dokončíte prácu s týmto ručným parným čističom, uvoľnite spúšťací spínač (3), vypnite parný čistič a odpojte napájací kábel od sieťovej zásuvky. Pred uložením počkajte, kým nedôjde k úplnému vychladnutiu parného čističa. (približne päť minút)

**Upozornenie!** Sledovanie množstva vody v nádržke je veľmi dôležité. Pri doplňovaní vody do nádržky nastavte spínač parného čističa do polohy vypnuté (OFF). Odpojte parný čistič od sieťovej zásuvky a naplňte nádržku (8) vodou.

**Upozornenie!** Para sa môže vytvárať aj krátko po uvoľnení hlavného vypínača (3), to je normálne. Pred zložením akéhokoľvek príslušenstva prístroj vypnite a počkajte na jeho vychladnutie.

#### Príslušenstvo

Výkon vášho výrobku závisí od použitého príslušenstva. Príslušenstvo Black & Decker je navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a je určené na zvýšenie výkonu vášho zariadenia. Použitím tohto príslušenstva docielite ten najlepší výsledok, ktorý vám váš výrobok môže poskytnúť.

#### Technické údaje

	FSMH1621 (Typ 2)	
Napájacie napätie	V	230
Výkon	W	1600
Objem nádržky	ml	350
Hmotnosť	kg	3,6

#### Poruchy a postupy na ich odstránenie

Ak Vaše náradie nepracuje správne, postupujte podľa krokov uvedených ďalej. Ak nebude porucha odstránená, spojte sa s Vaším servisným zástupcom Black & Decker.

Problém	Krok	Možné riešenia
<b>Parný mop nie je možné zapnúť.</b>	1	Skontrolujte, či je zástrčka prívodného kábla parného mopu pripojená k sieťovej zásuvke.
	2	Pomocou hlavného vypínača (1) skontrolujte, či je parný mop zapnutý.
	3	Skontrolujte poistku v zástrčke prívodného kábla.



Problém	Krok	Možné riešenia
Digitálne ovládacie prvky nesvietia.	4	Skontrolujte, či je rukoväť (10) parného mopu riadne zasunutá do konštrukcie parného mopu (9). Skontrolujte, či je šípka na rukoväti zarovnaná s hornou časťou parného mopu (9).
	5	Skontrolujte, či je ručný parný čistič (5) riadne uložený v parnom mope (9).
	6	Skontrolujte krok 1, potom 2 a potom 3.
Parný mop nevytvára paru.	7	Parný mop bude vytvárať paru iba v prípade, ak bude rukoväť vyklonená zo zvislej polohy.
	8	Skontrolujte, či je naplnená nádržka na vodu (8). POZNÁMKA: Po prvom naplnení nádržky alebo v prípade doplnenia po úplnom spotrebovaní vody bude na vytvorenie pary nutný čas až 45 sekúnd.
	9	Skontrolujte, či je parná hlavica (11) riadne uložená v parnom mope (9).
	10	Skontrolujte krok 5, potom 1, potom 2 a potom 3.
Digitálne ovládacie prvky počas prevádzky zhasnú.	11	Skontrolujte krok 4, potom 5, potom 1, potom 2 a potom 3.
Parný mop prestane počas práce vytvárať paru.	12	Skontrolujte krok 7, potom 8, potom 9, potom 5 a potom 3.
Parný mop vytvára počas práce príliš mnoho pary.	13	Parný mop má k dispozícii 3 nastavenia. Stlačte tlačidlo funkcie Autoselect (6), aby bolo obmedzené množstvo vytváratej pary.
	14	Skontrolujte, či sa nestlačilo tlačidlo okamžitej dávky pary (25).
Parný mop vytvára počas práce príliš málo pary.	15	Parný mop má k dispozícii 3 nastavenia. Stlačte tlačidlo funkcie Autoselect (6), aby sa zvýšilo množstvo vytváratej pary.
	16	Stlačte tlačidlo okamžitej dávky pary (25), aby došlo k dočasnému zvýšeniu množstva pary.

Problém	Krok	Možné riešenia
Po stlačení hlavného vypínača nevychádza z ručného parného čističa žiadna para.	17	Ručný parný čistič je vybavený poistkou. Zdvihnite poistku (2) a stlačte hlavný vypínač (3). Po niekoľkých sekundách sa vytvorí para.
	18	Skontrolujte krok 8, potom 1, potom 2 a potom 3.
Ručný parný čistič vytvára počas práce príliš málo pary.	19	Ručný parný čistič začne vytvárať paru po 15 sekundách a maximálny prietok pary dosiahne po 45 sekundách.
Ručný parný čistič nie je možné vybrať z parného mopu.	20	Riadne stlačte uvoľňovacie tlačidlo (20) a potom vyberte ručný parný čistič (5) z parného mopu (9).
Príslušenstvo z parného mopu odpaďáva.	21	Montážne pokyny na správne zostavenie všetkých súčastí a príslušenstva nájdete v tomto návode v časti Montáž.
Para uniká z neobvyklých miest parného mopu.	22	Montážne pokyny na správne zostavenie všetkých súčastí a príslušenstva nájdete v tomto návode v časti Montáž.
Kde môžem získať ďalšie informácie/príslušenstvo pre tento parný mop.	23	<a href="http://www.blackanddecker.co.uk/steammop">www.blackanddecker.co.uk/steammop</a> <a href="http://www.blackanddecker.ie/steammop">www.blackanddecker.ie/steammop</a>



**Bezpečnosť, údržba, opravy**

## Použitie výrobku

Váš parný mop Black & Decker je určený na dezinfekciu a čistenie lakovaných povrchov tvrdých dreiev, vrstvených dosiek, linoleí, vinylových a keramických obkladov, kamenných a mramorových podláh a kobercov. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

Váš parný čistič Black & Decker (iba modely FSMF1621 a FSS1600) je určený na dezinfekciu a čistenie dlaždíc, pracovných dosiek, kuchynských plôch a povrchov v kúpeľniach. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

## Bezpečnostné pokyny



**Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a pokyny.** Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu.



**Varovanie!** Pri použití elektrického náradia napájaného káblom by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia a materiálnych škôd.

- ◆ Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.

- ◆ V tomto návode je popísané určené použitie tohto zariadenia. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.

- ◆ Uchovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

## Použitie výrobku

- ◆ Nesmerujte paru priamo na osoby, zvieratá, elektrické spotrebiče alebo elektrické zásuvky.
- ◆ Nevystavujte výrobok dažďu.
- ◆ Neponárajte toto zariadenie do vody.
- ◆ Nenechávajte tento výrobok bez dozoru.
- ◆ Ak výrobok nepoužívate, nenechávajte ho pripojený k elektrickej zásuvke.
- ◆ Nikdy neodpájajte zástrčku od zásuvky ťahaním za prívodný kábel. Ved'te kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a masťné povrchy.

- ◆ Nemanipulujte s parným čističom, ak máte mokré ruky.
- ◆ Neprenášajte tento výrobok za prívodný kábel, neťahajte za tento kábel, nepoužívajte kábel ako rukoväť, neprivierajte kábel dvermi, nevedzte kábel cez ostré hrany a horúce povrchy.
- ◆ Nepoužívajte tento výrobok v uzatvorených priestoroch s výskytom výparov olejových riedidiel, niektorých chemických prostriedkov proti moliam, horľavého prachu alebo iných výbušných a jedovatých výparov.
- ◆ Overte si typ podlahy u výrobcu.
- ◆ Nepoužívajte na kožu, voskom ošetrovaný nábytok alebo podlahy, syntetické tkaniny, zamat alebo iné chúlостivé materiály citlivé na vodnú paru.



**Varovanie!** Nepoužívajte na drevené a laminátové podlahy bez povrchovej úpravy. Pri voskovaných povrchoch a niektorých nevoskovaných podlahách môže dôjsť pôsobením tepla a pary k odstráneniu lesku. Vždy sa odporúča pred pokračovaním spraviť test na oddelenej ploche. Odporúčame sa tiež zoznámiť s pokynmi pre použitie a údržbu výrobku podlahovej krytiny.

- ◆ V parnom čističi nikdy nepoužívajte odhrdzovače, aromatické látky, alkohol alebo saponáty, pretože môžu výrobok poškodiť alebo ohroziť jeho bezpečné použitie.
- ◆ Ak dôjde pri použití parnej funkcie k vypnutiu elektrického ističa, ihneď výrobok prestaňte používať a kontaktujte centrum na podporu zákazníkov. (Zabráňte úrazu elektrickým prúdom.)
- ◆ Toto zariadenie pri dezinfekcii čisteného miesta vytvára veľmi

horúcu paru. To znamená, že sú parné hlavice, čistiace podložky a nástavce na koberec pri použití veľmi horúce.

- ◆ **Pozor!** Pri použití Vášho parného mopu a pri výmene jeho príslušenstva noste vhodnú obuv. Nenoste papuče alebo obuv s otvorenou špičkou.
- ◆ Viečko sa môže počas prevádzky zahrievať.
- ◆ Počas použitia môže z tohto zariadenia unikať para.
- ◆ Pri použití tohto výrobku buďte opatrní. **NEDOTÝKAJTE SA** žiadnych častí, ktoré sa môžu pri práci zahrievať.
- ◆ Pred odobratím nádržky na vodu toto zariadenie vypnite a nastavte rukoväť späť do zvislej polohy.
- ◆ Ak uniká z ručného parného čističa počas použitia para, vypnite tento čistič, odpojte zariadenie od sieťového napájania a nechajte ho riadne vychladnúť. Kontaktujte, prosím, najbližší autorizovaný servis. Nepokračujte v používaní takého prístroja.

## Po použití

- ◆ Pred čistením zariadenie odpojte od elektrickej siete a počkajte, až vychladne.
- ◆ Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by byť uložené na suchom mieste.
- ◆ Uložené zariadenie musí byť vhodne zabezpečené pred deťmi.

## Kontroly a opravy

- ◆ Pred vykonaním údržby alebo opravy odpojte toto zariadenie od elektrickej siete a počkajte na jeho vychladnutie.
- ◆ Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené alebo či nie sú poškodené jeho časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- ◆ Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený prívodný kábel.
- ◆ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.

- ◆ Poškodené a zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

### **Bezpečnosť ostatných osôb**

- ◆ Toto zariadenie môžu používať osoby staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom alebo ak boli oboznámené s bezpečným použitím výrobku a ak pochopili, aké nebezpečenstvá hrozia pri jeho použití. S týmto výrobkom sa nesmú hrať deti. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali robiť deti bez dozoru.
- ◆ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s týmto zariadením nehrali.

### **Zvyškové riziká**

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varova-

niach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek pohybujúcou sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek horúcou časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene akejkoľvek časti alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím zariadenia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.

### **Elektrická bezpečnosť**



**Varovanie! Tento výrobok musí byť uzemnený. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.**

Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- ◆ Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis Black & Decker, aby sa zabránilo možným rizikám.

## Predlžovacie káble a výrobok konštrukčnej triedy 1

- ◆ Pretože je tento výrobok chránený uzemnením a pretože ide o výrobok konštrukčnej triedy 1, musí sa použiť prívodný kábel s 3 vodičmi.
- ◆ Môže sa použiť predlžovací kábel s dĺžkou až 30 m bez toho, aby dochádzalo k výkonným stratám.

### Štítky na zariadení

Na tomto náradí sú nasledujúce piktogramy:



**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať tento návod na obsluhu.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo obarenia.



**Pozor!** Horúci povrch

### Údržba a čistenie

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby vám slúžilo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobá bezproblémová funkcia zariadenia závisí od jeho riadnej údržby a pravidelného čistenia.

**Varovanie!** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia zariadenie vypnite a odpojte od elektrickej siete.

- ◆ Utrite zariadenie mäkkou navlhčenou handričkou.
- ◆ Pri odstránení odolných nečistôt môžete s navlhčenou handričkou použiť jemný roztok mydla a vody.

### Údržba a čistiace podložky

Pokyny na umývanie – Žiadne avivážne prostriedky – Pred opätovným použitím nechajte celkom vyschnúť.

**Upozornenie!** Riadte sa pokynmi pre čistenie, ktoré sú vyznačené na štítku čistiacej podložky.

### Výmena sieťovej zástrčky (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- ◆ Zaisťte ekologické odstránenie starej zástrčky.
- ◆ Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- ◆ Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.
- ◆ Žlto-zelený vodič pripojte k uzemňovacej svorke.

**Varovanie!** Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poisťka: 13 A.

### Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok Black & Decker ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri zakúpení nových výrobkov vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácností.

Spoločnosť Black & Decker poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete využiť výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý zariadenie odoberie a zaisťuje jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker, v priebehu 24 mesiacov od kúpy, akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie vašich starostí bezplatnú výmenu chybných dielov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedených podmienok:

- ◆ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ◆ Výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.
- ◆ Tento výrobok nebol poškodený cudzím zavinením, inými predmetmi alebo nehodou.
- ◆ Opravy neboli vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármi alebo mechanikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**.

Navštívte, prosím, naše stránky **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)** a zaregistrujte tu váš nový výrobok Black & Decker, aby ste mohli byť informovaní o nových výrobkoch a špeciálnych ponukách. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)**.



**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Kláštorského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz



**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis